

# CENSO NACIONAL DE POBLACIÓN, HOGARES Y VIVIENDAS 2010

**Censo**  
**2010**  
Año del Bicentenario

PLAN GUÍA PARA LA  
CAPACITACIÓN DE  
CENSISTAS DE  
VIVIENDAS  
PARTICULARES  
CUESTIONARIO B

**B**

**NIDEC**

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y CENSO

**SÍNTESIS DEL PLAN GUÍA PARA LA CAPACITACIÓN DE CENSISTAS DE VIVIENDAS PARTICULARES – CUESTIONARIO BÁSICO (B)**

Contenidos	Tiempo	Recursos
<b>Parte 1: Apertura y Presentación general del curso</b>	10'	
Presentación y Encuadre del Curso Características del Censo Nacional de Población Hogares y Viviendas Materiales y Tareas del Censista		Manual del Censista Láminas 1 y 2 Facsímil de materiales censales Pizarrón Tizas
<b>Parte 2: Conociendo el área de trabajo: el Segmento</b>	35'	
Qué es el Segmento Qué es el Croquis de Segmento Cuándo recorrer el Segmento Normas para el recorrido del Segmento Recuperación de actividades		Manual del Censista Láminas 2, 3 y 4 Pizarrón Tizas
<b>Parte 3: Conceptos básicos para realizar la tarea censal</b>	30'	
Vivienda Hogar Población Recuperación de actividades		Manual del Censista Láminas 1, 5 y 6 Pizarrón Tizas
<b>Parte 4: Cómo censar</b>	110'	
Planilla Recorrido del Censista de Viviendas Particulares (C1B) Recuperación de actividades	45'	Manual del Censista Facsímil Planilla C1B Láminas 3, 4, 6 y 7 Pizarrón Tizas
<b>La entrevista censal</b>	5'	Manual del Censista
Conociendo el Cuestionario Censal Básico	10'	Manual del Censista Facsímil Cuestionario Censal Pizarrón Tizas

Contenidos	Tiempo	Recursos
Instrucciones para completar el Cuestionario B Recuperación de actividades	30'	Manual del Censista Facsímil Cuestionario Censal Láminas 8 y 9 Pizarrón Tizas
<b>PAUSA 10'</b>		
Ejercicio Integrador: realizando una entrevista censal	20'	Facsímil Cuestionario Censal
<b>Parte 5: La Planilla Resumen del Censista de Viviendas Particulares (C2B) y la Carátula del Segmento de Viviendas Particulares (CA)</b>	15'	
Planilla Resumen del Censista de Viviendas Particulares (C2B) Carátula del Segmento de Viviendas Particulares (CA)		Manual del Censista Facsímil de Planilla C2B y Carátula Lámina 10 Pizarrón Tizas
Parte 6: Cómo registrar las respuestas en los materiales censales	10'	Manual del Censista Facsímil de materiales censales Lámina 11
<b>Parte 7: Casos especiales</b>	10'	Manual del Censista
<b>Parte 8: Cómo terminar su tarea</b>	10'	
Entregar el material al Jefe de Radio Síntesis de las tareas del Censista		Manual del Censista
<b>FIN DE LA CAPACITACIÓN</b>		

# **PLAN GUÍA PARA LA CAPACITACIÓN DE CENSISTAS DE VIVIENDAS PARTICULARES – CUESTIONARIO B**

Deseamos que este material, sea de utilidad para su desempeño durante los cursos que le han sido asignados para la capacitación de Censistas.

Descontamos desde ya el buen desarrollo de su importante tarea, de la cual depende en gran medida el éxito del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010.

A fin de facilitarle el dictado del curso hemos preparado este "Plan - Guía para la Capacitación de Censistas de Viviendas Particulares", cuya estructura sigue el orden de los contenidos del Manual del Censista de Viviendas Particulares - Cuestionario Básico.

- El Plan Guía está dividido en PARTES que se presentan en recuadros grisados anticipando:
  - ✓ EL **título** de cada PARTE.
  - ✓ Los **contenidos** que se desarrollarán en la misma.
  - ✓ El **tiempo total** que se estima para el desarrollo de cada PARTE expresado en minutos.

## **PARTE: TÍTULO**

1	 <b>Contenidos que se incluyen en la PARTE</b> ..... .....	 , 00
---	--	---

- Luego, en un recuadro sin grisar, se presentará cada contenido con el tiempo estimado para su desarrollo, expresado en minutos.

	<b>Contenidos que se desarrollan</b>	 00'
---	--------------------------------------	---

- Al desarrollar cada contenido encontrará distintos íconos que indicarán en cada caso, la técnica que utilizará, lineamientos orientadores para su exposición, las explicaciones y acciones que deberá realizar.
- Veamos cada uno de ellos.



Este ícono indica la técnica de EXPOSICIÓN DIALOGADA.



El libro abierto indica LECTURA DEL MANUAL DEL CENSISTA.



La pizarra, PRESENTACIÓN DE ESQUEMAS Y LÁMINAS.



RECUPERACIÓN DE ACTIVIDADES.



DRAMATIZACIÓN.



Tiempo estimado en minutos.



Las acciones que deberá llevar a cabo para el desarrollo del tema.



Lo que deberá decir a la clase escrito en *letra cursiva o itálica*.

## PREPARANDO LA CLASE

Antes de iniciar el curso es necesario que tenga en cuenta algunas de las siguientes recomendaciones, para lograr así un buen desarrollo de su tarea y el cumplimiento de los objetivos previstos.

- Prepare las clases con suficiente antelación, consultando dudas con el Coordinador/Subcoordinador de Instrucción.

- ➡ Controle los materiales propios para el desarrollo de su clase: Plan Guía para la Capacitación, Manual del Censista de Viviendas Particulares – Cuestionario B, cartografía y láminas.
- ➡ Previamente al dictado del curso, verifique:
  - ✓ Que el lugar esté limpio y acondicionado.
  - ✓ Que la cantidad de sillas y mesas se corresponda con la cantidad de participantes.
  - ✓ Que cuente con los materiales necesarios para el dictado del curso: pizarrón, tiza, borrador, rotafolio, etc.

## **MATERIALES QUE DEBERÁ TENER PREPARADOS PARA EL DICTADO DEL CURSO**

- ✓ Este Plan Guía
- ✓ Manual del Censista de Viviendas Particulares - Cuestionario Básico
- ✓ 2 Facsímiles del Cuestionario Básico
- ✓ 1 Facsímil de la Planilla Recorrido del Censista de Viviendas Particulares (C1B)
- ✓ 1 Facsímil de la Planilla Resumen del Censista de Viviendas Particulares (C2B)
- ✓ 1 Facsímil de Carátula del Segmento de Viviendas Particulares (CB)
- ✓ 11 Láminas

En primer lugar, asegúrese que en su curso sólo haya Censistas de Viviendas Particulares que aplicarán el Cuestionario Básico. De no ser así, comuníquele esta situación a su Coordinador de Instrucción a fin de reubicarlos en el curso que le corresponde.

## PARTE 1: APERTURA Y PRESENTACIÓN GENERAL DEL CURSO

1

- PRESENTACIÓN Y ENCUADRE GENERAL DEL CURSO
- CARACTERÍSTICAS DEL CENSO NACIONAL DE POBLACIÓN, HOGARES Y VIVIENDAS 2010 (Módulo 1)
- MATERIALES Y TAREAS DEL CENSISTA (Módulo 2)



10'



Presentación y Encuadre General del Curso

Características del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010



5'



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: Apertura.

- Preséntese y dé la bienvenida a los participantes.
- Invite a los participantes a que se presenten brevemente ante sus compañeros de curso, indicando su nombre.
- Exponga la duración total del curso, y:

Aclare la obligatoriedad para el desempeño de la tarea y que es indispensable la puntualidad en los horarios fijados tanto para el comienzo y finalización como para las pausas durante el desarrollo del curso, a fin de cumplir el desarrollo completo de todos los temas en el horario previsto para su cumplimiento. Exponga que esta exigencia, redundará en beneficio de la tarea que deberán desempeñar.



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: LAS CARACTERÍSTICAS DEL CENSO NACIONAL DE POBLACIÓN, HOGARES Y VIVIENDAS 2010.

- Presente a continuación el Censo Nacional de Población, Hogares y Vivienda 2010.
- El Censo de Población, Hogares y Viviendas es el recuento, en un día, de todas las personas, hogares y viviendas que se encuentran en el territorio nacional.



Es como una fotografía del país sacada en un momento determinado.



La 0 hora del día del Censo:  
el 27 de octubre.



Esto significa que en cada vivienda se censará a todas las hogares y personas que pasaron allí la noche del martes 26 al miércoles 27, con independencia de que ese sea su lugar de residencia habitual. También se censarán las personas que están presentes cuando llega el censista y no fueron ni serán censadas en otro lugar.



#### LECTURA DEL MANUAL: ¿QUÉ INFORMACIÓN PROPORCIONA EL CENSO DE POBLACIÓN, HOGARES Y VIVIENDAS?

- Indique a la clase que abran el Manual del Censista en el Módulo 1.
- Solicite a un participante que lea del Manual del Censista el punto 1.2.



#### UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 1: ¿QUÉ CENSAR?

- Utilice la Lámina 1 para explicar qué se censará en este operativo.



Veamos ahora que se censará durante la jornada censal.



Se censarán dos tipos de viviendas: las VIVIENDAS PARTICULARES donde las personas viven bajo un régimen familiar (casas, departamentos, ranchos, casillas, etc.) y las VIVIENDAS COLECTIVAS donde las personas conviven bajo un régimen institucional, por ejemplo: cárceles, hospitales, geriátricos, conventos, etc.



Todos los HOGARES que encuentre en cada vivienda particular.



Todas las PERSONAS que pasaron la noche del 26 al 27 de octubre en cada vivienda particular y en cada vivienda colectiva. También deberá censar a los hogares y personas que viven en la calle.



## EXPOSICIÓN DIALOGADA: ¿CÓMO SE REALIZARÁ EL CENSO?

- Explique al grupo la manera en que se realizará el operativo censal en todo el país.
- Los censistas visitarán cada una de las viviendas del país para hacer una entrevista personal con un cuestionario y obtener información de todas las personas, los hogares y las viviendas.
- Un grupo de censistas censará las viviendas particulares y otro grupo las colectivas. **Usted sólo censará viviendas particulares.**
- El relevamiento de viviendas particulares se realizará con dos tipos de Cuestionarios: uno Básico (B) y otro Ampliado (A).
- El Cuestionario (B) capta la información esencial de las características de la población, los hogares y las viviendas. El Cuestionario (A) contiene además preguntas que profundizan la investigación de otros aspectos demográficos y socioeconómicos.
- El Cuestionario Básico se aplicará en localidades de más de 50.000 habitantes. El Cuestionario Ampliado en todas las localidades de menos de 50.000 habitantes y, en las grandes ciudades, a una muestra de viviendas repartidas estadísticamente.
- Algunos censistas utilizarán para censar el Cuestionario Básico y otros el Cuestionario Ampliado. **Usted trabajará con el Cuestionario Básico.**



## UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 2: ¿QUIÉNES PARTICIPAN?

- Explique al grupo de censistas que en un Censo Nacional participan todos los habitantes del país ya que es un deber cívico responder al censo. Pero para relevar la información interviene un equipo de personas responsables de una porción del territorio.
- Presente a la clase la Lámina 2: Estructura de relevamiento censal.
- Ubique a los censistas en su lugar dentro de la estructura de relevamiento.
- Explique a la clase que el Jefe de Radio es su jefe inmediato. Él le indicará cuál será la zona donde trabajará, le entregará los materiales para realizar su tarea, lo ayudará cuando surja alguna duda, supervisará y controlará su tarea durante el operativo.



## Materiales y Tareas del Censista



5'



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: MATERIALES DEL CENSISTA

- Solicite a los participantes que tomen el sobre de instrucción del Censista y saquen todos los elementos que contiene. A continuación pida que a medida que usted nombra cada material, los censistas identifiquen cada uno de ellos. Usted explicará el objetivo de cada material censal y aclarará que luego serán trabajados en detalle.
- Verifique, caminando entre los participantes, que estén ubicando correctamente cada material.
- **Credencial:** Para identificarse frente al censado como censista del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010.
- **Croquis de Segmento:** Para orientarse en el terreno. Indica dónde debe comenzar el recorrido y por dónde seguir el itinerario.
- **Planilla Recorrido del Censista de Viviendas Particulares (C1B):** Aquí anotará cada una de las viviendas que encuentre en su área de trabajo. Permite organizar su recorrido y registrar aquellas donde deba volver. En adelante la llamaremos Planilla C1B.
- **Carátula del Segmento de Viviendas Particulares (CB):** Permite conocer las características del área de trabajo asignada al censista. Sirve para registrar los datos resumen de cada segmento. Deberá completarse en la primera vivienda censada.
- **Cuestionario Censal Básico (B):** En ellos volcará la información de las viviendas, los hogares y las personas que debe censar.
- **Planilla Resumen del Censista de Viviendas Particulares (C2B):** En ella resumirá la cantidad de cuestionarios utilizados y la población censada por sexo. A partir de esta Planilla se elaborarán los datos provisionales del Censo. En adelante la llamaremos Planilla C2B.
- **Lápiz negro, goma de borrar y sacapuntas:** Deberá utilizar exclusivamente estos elementos para completar los materiales censales.
- **Sobre del Censista:** Para entregar el material completo al Jefe de Radio.



**Tabla de apoyo:** Le permitirá completar los materiales censales con mayor comodidad.



**Bolso para el Censista:** Para transportar el material censal durante el relevamiento.

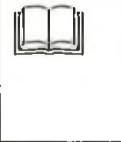


## LECTURA DEL MANUAL: TAREAS DEL CENSISTA

- Destaque, que deberán realizar tareas ANTES DEL RELEVAMIENTO y DESPUÉS DEL RELEVAMIENTO y que dichas tareas se presentarán en forma general para luego ser analizadas a lo largo de la jornada de la capacitación.
- Solicite a un participante la lectura del Manual del Censista, el cuadro **ANTES DEL RELEVAMIENTO**.
- Ponga en común que inmediatamente finalizada esta capacitación, los censistas presentes en el curso realizarán el **recorrido previo del área de trabajo** y destaque su importancia.
- Solicite la lectura del Manual del Censista del cuadro **DURANTE EL RELEVAMIENTO**.
- Señale la importancia de aplicar las normas de recorrido del Segmento durante la realización de la tarea.
- Recomiende especialmente que deben completar la Planilla C1B a medida que realizan el recorrido, registrando todas las viviendas que corresponde censar en su Segmento.
- Solicite a otro participante que lea las tareas a realizar **DESPUÉS DEL RELEVAMIENTO**.
- Para sintetizar este contenido, utilice la Lámina N° 1.
- Indique a otro participante que lea el cuadro **“Usted como Censista NO PODRÁ”**. El resto de la clase deberá seguir la lectura en sus respectivos Manuales.
- Destaque que son **sus obligaciones** como censista en el marco de la Ley Nacional N° 17.622.
- Aclare que en el artículo 10 de dicha Ley se garantiza la **confidencialidad de la información** que los censistas relevan en los hogares.

## PARTE 2: CONOCIENDO SU ÁREA DE TRABAJO: EL SEGMENTO

### (Módulo 3)

2	<ul style="list-style-type: none"><li>❑ ¿QUÉ ES EL SEGMENTO?</li><li>❑ ¿QUÉ ES CROQUIS DE SEGMENTO?</li><li>❑ ¿CUÁNDΟ RECORRER EL SEGMENTO?</li><li>❑ NORMAS PARA EL RECORRIDO DEL SEGMENTO</li></ul>	 35'
	¿Qué es el Segmento?	 5'



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: QUÉ ES EL SEGMENTO

- Indique las características de la división censal a los participantes a partir de los siguientes lineamientos. Utilice la Lámina N° 2, para ilustrar su explicación.
- *Como sabemos, el territorio nacional está dividido políticamente en Provincias que, a su vez, están divididas en Departamentos o Partidos.*
- *Para el Censo deben realizarse otras subdivisiones territoriales, de carácter operativo, a fin de garantizar que todos los lugares del país sean visitados y censados. Estas subdivisiones son:*
- *las Fracciones, que son las subdivisiones de un Departamento o Partido,*
  - *los Radios, que son las subdivisiones de una Fracción, y*
  - *los Segmentos que son las subdivisiones de un Radio.*
- *La característica de estas subdivisiones es que no se superponen. Por lo tanto, si se unieran todos los segmentos del país reconstruiríamos el mapa de la República Argentina.*
- Defina qué es el segmento.



## ¿Qué es el Croquis de Segmento?



5'



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: CROQUIS DE SEGMENTO

→ Solicite a los participantes que observen el modelo de CROQUIS DE SEGMENTO del Módulo 3 para seguir las explicaciones.

→ Veamos ahora ¿QUÉ ES EL CROQUIS DE SEGMENTO?

*Es el plano que muestra el área territorial que tendrá que censar. El croquis sirve para:*

- ✓ *Ubicarse en terreno.*
- ✓ *Identificar el territorio que debe recorrer y sus límites.*
- ✓ *Saber por dónde empezar, seguir y finalizar el recorrido.*
- ✓ *Reconocer los datos de Ubicación Geográfica que posteriormente deberá transcribir en todos los materiales censales (planillas, cuestionarios y carátula).*
- ✓ *Identificar, cuando corresponda, las viviendas excluidas de su segmento, que NO DEBE censar.*

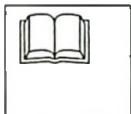


### UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESKEMAS: EL CROQUIS DE SEGMENTO. LÁMINA 3.

- Solicite que identifiquen en el Croquis de Segmento, a medida que las menciona, las partes correspondientes: **Delimitación del Segmento, Cuarterón y Observaciones.**
- Destaque que la línea gruesa delimita los lados de manzana que componen el segmento y que en el caso del modelo del manual, éste está compuesto por dos manzanas completas (001) (002) y dos lados de una tercera manzana (003)
- Explique que **cada calle tiene un código**, que es el número entre paréntesis que encontrarán antepuesto al nombre de la calle.
- Describa los elementos que componen el **CUARTERÓN** que figura en el Croquis de Segmento del Manual del Censista.
- Indique la importancia de copiar correctamente los **códigos de Provincia, Dto. /Partido, Localidad, Municipio, Fracción, Radio y Segmento**, ya que corresponden a la **UBICACIÓN GEOGRÁFICA** del Segmento y deberán transcribirlos en la Planilla C1B, C2B, Carátula del Segmento y en cada uno de los Cuestionarios Censales que utilice el Censista.

☞ Los datos de **UBICACIÓN GEOGRÁFICA** volcados por usted en los materiales censales son para vincular la información censal con cada porción del territorio nacional. La transcripción incorrecta equivale a la pérdida de toda la información.

- Muestre los símbolos que figuran y su significado.
- Explique el contenido de la parte **OBSERVACIONES** y pida que lo identifiquen en el Croquis de Segmento del Manual.
- Con sencillas preguntas, verifique que estas explicaciones hayan quedado claras para los participantes.
- En caso de encontrarse en una zona mixta, rural y urbana, utilizará también el croquis de área rural y explicará las diferencias al grupo.



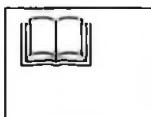
### ¿Cuándo recorrer el Segmento?



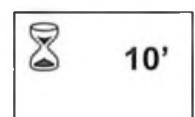
### EXPOSICIÓN DIALOGADA: ¿CUÁNDO RECORRER EL SEGMENTO?

- Recuerde a la clase que, como vimos anteriormente, los censistas deberán recorrer el Segmento en dos oportunidades: **ANTES** y **DURANTE** el relevamiento.
- Destaque la importancia de **recorrer el segmento ANTES DEL RELEVAMIENTO** a fin de:
  - ✓ reconocer los límites y características de su Segmento para ubicarse rápidamente el día del Censo;
  - ✓ anticipar cualquier duda o situación problemática y consultarla con el Jefe de Radio.
- Puede orientar su exposición con los siguientes lineamientos:
- ☞ Al concluir la capacitación, su Jefe de Radio le entregará el Croquis de Segmento que le corresponde censar para que usted realice el **RECORRIDO PREVIO** del mismo. ¿Cómo proceder para el recorrido previo?
- ☞ Deberá:
  - ✓ Identificar la primera vivienda a partir de la cual recorrerá su segmento.
  - ✓ Observar las posibles diferencias entre el croquis y el terreno, y consultar las dudas con su Jefe de Radio. Por ejemplo, pasajes dentro de una manzana NO indicados en el Croquis, cambios de nombre de calle, apertura de calle que da origen a una manzana más, etc.

- ✓ Reconocer las viviendas colectivas excluidas del segmento, si las hubiere, según lo indique el croquis.
  - 👉 Al finalizar el recorrido previo, devolverá el Croquis a su Jefe de Radio y le informará el resultado de su visita al área.
- ➡ Explique cómo proceder DURANTE EL RELEVAMIENTO.
- 👉 Deberá asegurarse de censar absolutamente TODAS las viviendas, hogares y personas que se encuentran en el área indicada en el Croquis, de acuerdo a las instrucciones de recorrido.
  - 👉 En cada vivienda que visite, investigará la posible existencia de otras viviendas en el mismo domicilio que deban ser censadas (en el terreno del fondo, en terrazas, etc.).
  - 👉 Averiguará en el interior de comercios, fábricas, edificios públicos, escuelas, iglesias, garajes, galpones, graneros, etc., si alguna persona pasó la noche allí y procederá a censarla.
  - 👉 Preste particular atención cuando esté censando en terreno irregular o montañoso, pues las características del mismo pueden ocultar la presencia de otras viviendas.
  - 👉 Si encuentra que los integrantes del hogar ya han sido censados en la vivienda visitada, comunicará la situación a su Jefe de Radio para evitar que por error otro censista actúe en un área de trabajo que no le corresponde.
  - 👉 En síntesis, deberá investigar todos los lugares en los que puedan residir personas el día del Censo.
  - 👉 Ante la duda si corresponde o no censar una vivienda, **CÉNSELA SIEMPRE**.



### Normas para el Recorrido del Segmento



### LECTURA DEL MANUAL: CÓMO RECORRER EL SEGMENTO

- ➡ A continuación explique CÓMO RECORRER EL SEGMENTO en zonas urbanas, destacando que el respeto por las normas de recorrido es fundamental para evitar la omisión de viviendas.
- ➡ Explique que las normas son muy sencillas. Para recorrer el segmento deberá seguir el sentido de las agujas del reloj, tomando como punto de partida la esquina de la manzana, con orientación Norte y recorrerlo con el hombro derecho hacia la pared.

- ➡ Realice una demostración de la forma en que deben recorrer el segmento, tomando como referencia de manzana, el escritorio o una silla.
- ➡ Explique los distintos casos que pueden presentarse y la forma de proceder en cada uno de ellos, comenzando por el caso de **VIVIENDAS EN UNA MANZANA COMPLETA**.
- ➡ Solicite a un participante que lea cómo recorrer el segmento en ese caso.
- ➡ Solicite a continuación a otro censista que lea cómo realizar el recorrido para **VIVIENDAS EN MÁS DE UNA MANZANA**.
- ➡ Pida a otra persona que lea cómo proceder para realizar el recorrido para **VIVIENDAS EN PARTE DE UNA MANZANA**.
- ➡ Destaque especialmente que en todos los casos deberá verificar los nombres de las calles que delimitan la/s manzana/s de su área de trabajo, para asegurarse que efectivamente se encuentran en el área que le han asignado.



#### **LECTURA DEL MANUAL: CÓMO RECORRER VIVIENDAS EN UN EDIFICIO DE VARIOS PISOS (DEPARTAMENTO), CASA DE INQUILINATO, HOTEL FAMILIAR O PENSIÓN Y GALERÍAS COMERCIALES**

- ➡ Invite a la clase a seguir la lectura del manual, observando los gráficos que se presentan para cada caso (edificios, inquilinatos, pasillos con departamentos internos, galerías, etc.).
- ➡ Después de la lectura indague para verificar si quedan dudas para aclarar.
- ➡ Realice una **síntesis**:
- 👉 *El éxito del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010 depende de tres aspectos fundamentales a tener en cuenta:*
  - ✓ Que cada Censista conozca acabadamente el área que debe censar y la recorra de acuerdo a las normas de recorrido del segmento que se le indican en su capacitación.
  - ✓ Que cense absolutamente todas las viviendas, hogares y personas que encuentre en su segmento.
  - ✓ Que aplique los procedimientos indicados para completar cada material (Carátulas, Cuestionarios Censales, Planillas C1B y C2B).



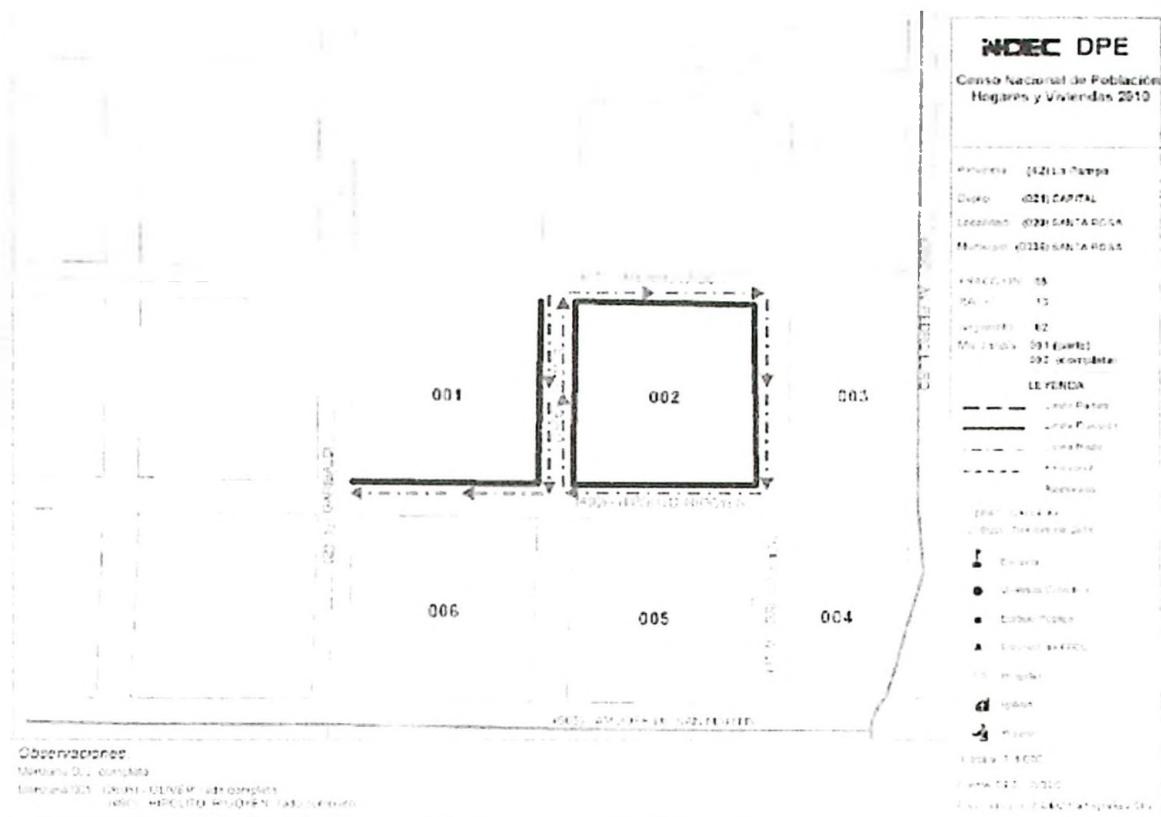
## RECUPERACIÓN DE ACTIVIDADES (10 minutos)

### **Pautas generales para la puesta en común de las Actividades 1 y 2**

- ➡ Indique a los participantes que verificarán las respuestas de la Actividad N° 1 y 2. Recuerde que los participantes deben traer los ejercicios realizados y sólo se corroborará su resolución. NO REALICE EL EJERCICIO EN CLASE. ELLO LE DEMANDARÍA MÁS TIEMPO Y QUEDARÍAN CONTENIDOS SIN EXPLICAR.
- ➡ Sólo si más de la mitad de los asistentes no lo tienen resuelto, proceda a la resolución de la actividad 1 exclusivamente.
- ➡ Al realizar la puesta en común, es importante que pida a los participantes que **NO den las respuestas "a coro"** ya que se crea una situación ruidosa que no aclara las respuestas.
- ➡ Lea la consigna del ejercicio y **pregunte de forma individual y alternada** la resolución de cada uno de los casos.
- ➡ Indague en cada caso si alguien tiene otra respuesta. Aclare dudas.

### **Clave de corrección Actividad 1:**

- ➡ Solicite a uno de los participantes que pase al frente de la clase e indique el recorrido del segmento (ítem a) en la Lámina 3.
- ➡ Luego, pida a otro participante la respuesta del ítem b.
- ➡ Observe si todos los participantes han arribado al mismo resultado. Aclare si tienen dudas.



a) Describa cómo realizará el recorrido del segmento, señalando por dónde comenzar, por dónde continuar y dónde finalizar.

*El recorrido de este segmento, de 2 lados de manzana y una manzana completa, comienza en la manzana 001 (la de menor numeración), por la esquina de las calles Oliver e Hilario Lagos (esquina norte). Recorreré el lado completo correspondiente a la calle Oliver, con el hombro derecho del lado de la pared. Luego doblaré por la calle Hipólito Irigoyen hasta Garibaldi. Al terminar el recorrido de estos dos lados de la manzana 001, continuaré por la manzana 002, comenzando por la esquina norte, ubicada en la intersección de Hilario Lagos y Oliver. Avanzaré por la calle Hilario Lagos y recorreré toda la manzana, siempre con el hombro derecho del lado de la pared, hasta el domicilio inmediato anterior al primero que visité.*

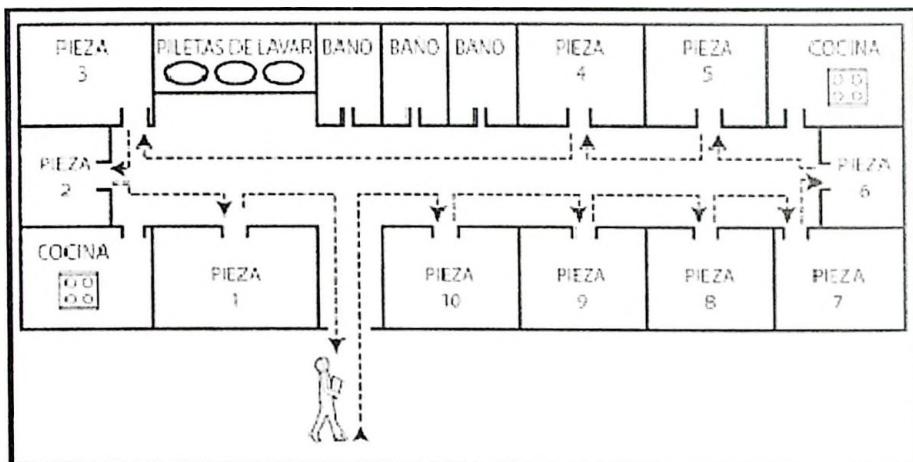
b) Enuncie los datos del croquis que deberá copiar posteriormente en los cuestionarios, carátula y planillas operativas.

*Los datos del croquis que se deberán copiar en cuestionarios, carátula y planillas operativas son los códigos y nombres correspondientes a: Provincia, Departamento, Localidad, Municipio, Fracción, Radio, Segmento, Manzana, Código de calle y Nombre de calle.*

## Clave de corrección Actividad 2:

- ➡ Pregunte a otro participante cómo marcó el recorrido de las habitaciones de la pensión en el gráfico del ítem a).
- ➡ Luego solicite a un cuarto censista la descripción de las normas de recorrido en el caso b) (edificio de departamentos).
- ➡ Observe si todos los participantes han arribado al mismo resultado. Aclare dudas.

a) El siguiente gráfico representa el plano de una pensión. Señale en el gráfico cómo recorrerá las habitaciones teniendo en cuenta las normas de recorrido.



b) Su segmento es un edificio de cuatro pisos en donde hay cinco departamentos por piso. Explique las normas de recorrido que se deben aplicar en este caso.

*Comienzo por el 4º piso e indago si en la terraza no hay alguna vivienda que deba censar. En cada piso, empiezo por el departamento que se encuentra a la derecha de la escalera. Recorreré cada pasillo con el hombro derecho del lado de la pared, hasta llegar nuevamente a la escalera. Repetiré este procedimiento hasta completar el recorrido del edificio.*

## PARTE 3: CONCEPTOS BÁSICOS PARA REALIZAR LA TAREA CENSAL (Módulo 4)

3

-  VIVIENDA
-  HOGAR
-  POBLACIÓN

 30'



Vivienda

 10'



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: VIVIENDA

- Explique a la clase que para la realización de un censo debemos definir algunos conceptos, ya que en el Censo algunas palabras que utilizamos a diario toman distintos significados, y quienes participamos de este operativo debemos "hablar el mismo idioma". Utilice lineamientos tales como los que siguen:
- *Aunque todos tenemos diferentes ideas acerca de lo que es una vivienda, es importante que pongamos en común lo que para el Censo se considera una VIVIENDA.*
- *Uno de los objetivos del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010 es contar TODAS las viviendas que hay en el país.*
- *Recuerde que este también es un Censo de Viviendas.*
- *Veamos ahora, qué es una VIVIENDA para el Censo.*



### UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 5: ¿QUÉ ES UNA VIVIENDA?

- Pida a un participante que lea la definición de Vivienda que figura en la lámina. Recuerde a los participantes que estos conceptos se desarrollan en el Módulo 4 del Manual del Censista.
- Subraye la condición de SEPARACIÓN e INDEPENDENCIA para identificar una vivienda.

- Recuerde a los participantes que el Censo relevará viviendas particulares y colectivas y que estas últimas serán censadas por Censistas de Viviendas Colectivas.



### LECTURA DEL MANUAL: TIPO DE VIVIENDAS PARTICULARES

- Indique a los participantes que observen en el Manual del Censista que existen diferentes **Tipos de Viviendas Particulares**.
- Solicite a un participante que lea las páginas 22 y 23 del Módulo 4.
- Aclare dudas si las hubiera respecto a los casos de piezas en inquilinato, hotel o pensión, viviendas móviles y locales no construidos para habitación.

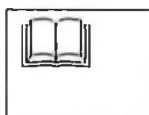


### UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 6: ¿CUÁNDO REGISTRAR UNA VIVIENDA EN LA PLANILLA C1 Y COMPLETAR UN CUESTIONARIO?

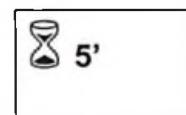
- Utilice la **Lámina 6** para explicar las viviendas que deben ser censadas.
- Solicite al grupo que localice este cuadro en el Manual y siga su explicación.
- Entre las viviendas particulares, que hemos visto, hay algunas que han sido originalmente construidas o adaptadas para ser habitadas por personas. Son las casas, ranchos, casillas, departamentos. Estas viviendas **SIEMPRE** deberán censarlas, aún cuando estén desocupadas o destinadas a otro uso el día de referencia del Censo. Recuerde que este también es un censo de viviendas.
- También encontrará, personas o grupos de personas que viven en la calle y **SIEMPRE** las deberá censar aún cuando no habiten una vivienda.
- Las piezas en inquilinatos, piezas en hoteles familiares o pensiones y las viviendas móviles (casas rodantes, barcos, etc.) **SÓLO** serán censadas si están habitadas por personas la noche de referencia del Censo.
- Del mismo modo, los lugares no construidos originalmente para ser habitados, como un local comercial, una fábrica, un galpón, una iglesia, un garaje, un edificio público, **SÓLO** serán censados si están habitados por personas la noche de referencia del Censo.
- Registrará siempre estas viviendas en la planilla C1B y abrirá un Cuestionario para cada una de ellas.
- **No deberán censar** las piezas en inquilinatos, piezas en hoteles familiares o pensiones y las viviendas móviles, si ninguna persona pasó allí la noche de

referencia del Censo. En igual sentido, los lugares no construidos originalmente para ser habitados (por ejemplo: garajes, galpones, locales comerciales, etc.).

- 👉 **Tampoco** deberá censar las viviendas excluidas de su Segmento.
- 👉 Ante la duda si corresponde o no censar una vivienda, **CÉNSELA**.
- 👉 En cada vivienda que visite, indague la posible existencia de otras viviendas en el mismo domicilio que deban ser censadas (en el terreno del fondo, en terrazas, etc.). Asimismo, averigüe la posible existencia de viviendas en el interior de lugares de trabajo (como la casa del portero de una escuela, del párroco de una iglesia, del sereno o cuidador de una fábrica, etc.).
- 👉 En síntesis: deberá investigar todos los lugares en los que puedan haber pasado la noche una o más personas, a fin de proceder a censarlos.



### Hogar



### UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 5: CONCEPTO DE HOGAR

- Explique al grupo el concepto de HOGAR tomando como referencia la lámina 5.
- Enfatice las condiciones que deben presentarse simultáneamente para que un grupo de personas constituya un hogar.
- Remarque que las personas solas también constituyen un hogar.



### LECTURA DEL MANUAL: EJEMPLOS DE HOGAR

- Solicite que un participante lea los ejemplos que figuran en el Manual, Módulo 4, páginas 25 y 26.
- Aclare dudas si las hubiera.



## Población



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: CONCEPTO DE POBLACIÓN



Defina qué es **POBLACIÓN** para el Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010.



*Veamos ahora el concepto de POBLACIÓN: son todas las personas que pasaron la noche del 26 al 27 de octubre en cada vivienda, o que no pasaron la noche pero están presentes al momento de su llegada y no fueron ni serán censadas en otro lugar. También las personas que viven en la calle.*



*Luego veremos algunas situaciones particulares para determinar correctamente qué personas deben ser censadas en la vivienda.*



### LECTURA DEL MANUAL. SINTETIZANDO (página 26)



Recupere el **diagrama “Sintetizando”** que figura en el Manual del Censista y que ilustra los conceptos trabajados.



### RECUPERACIÓN DE ACTIVIDADES (10 minutos)

#### ***Pautas para la puesta en común de las Actividades 3 y 4***

- ➡ Indique a los participantes que verificarán las respuestas de la Actividad N° 3 y 4. Recuerde que los participantes deben traer los ejercicios realizados y sólo se corroborará su resolución. NO REALICE EL EJERCICIO EN CLASE. ELLO LE DEMANDARÍA MÁS TIEMPO Y QUEDARÍAN CONTENIDOS SIN EXPLICAR.
- ➡ Sólo si más de la mitad de los asistentes no lo tienen resuelto, proceda a la resolución de la actividad 3, ítem a) y b) y de la actividad 4, ítem a) y c).
- ➡ Al realizar la puesta en común, es importante que pida a los participantes que **NO den las respuestas “a coro”** ya que se crea una situación ruidosa que no aclara las respuestas.

- ➡ Dirija las preguntas de verificación a diferentes participantes, de FORMA INDIVIDUAL y en forma alternada.
- ➡ Indague en cada caso si alguien tiene otra respuesta. Aclare dudas.

### Claves de Corrección

**Actividad 3:** Dadas las siguientes situaciones, marque la respuesta correcta y fundaméntela.

a) Un departamento en el 2º piso del edificio ubicado en Alem 320, donde funciona un consultorio odontológico y nadie pasó la noche del 26 al 27 de octubre allí.

¿Se censa?      SÍ       NO

¿Por qué? *Porque es una vivienda y este también es un censo de viviendas. Se deben censar SIEMPRE los departamentos, estén habitadas o deshabitados, e independientemente de su utilización.*

b) Un cuarto en una pensión donde pasó la noche del censo un jubilado.

¿Se censa?      SÍ       NO

¿Por qué? *Porque los cuartos de pensión se censan si alguien pasó la noche del 26 al 27 de octubre ahí.*

c) Un local con un cartel que cubre su frente, en el que se lee "PELUQUERÍA". En el fondo del mismo local viven los dueños del negocio.

¿Se censa?      SÍ       NO

¿Por qué? *Porque el fondo del local es utilizado como vivienda. Se deben censar los locales no construidos para habitación cuando hayan estado ocupados por personas la noche de referencia del Censo.*

d) Una casa adentro de una escuela (a la que se accede a través de la escuela), donde vive el portero y su esposa

¿Se censa?      SÍ       NO

¿Por qué? *Porque se trata de una vivienda particular donde pasaron la noche de referencia, aunque se acceda desde adentro de una institución.*

**Actividad 4:** Lea las siguientes situaciones e indique cuántos hogares hay. Fundamente su respuesta.

a) Miguel y Luis comparten un departamento, pero cada uno se paga la comida por su cuenta, ya que tienen gustos muy diferentes.

¿Cuántos hogares hay en la vivienda de Miguel y Luis? **DOS HOGARES**

**¿Por qué?** Porque si bien comparten el mismo techo, se pagan los gastos de alimentación por separado.

b) Elida vive sola, pero su mamá –que vive en la casa del fondo– come todos los días con ella. Los gastos de comida los paga Elida porque su madre es una mujer mayor.

**¿Cuántos hogares hay en la vivienda de Elida? UN HOGAR**

**¿Por qué?** Porque, aunque comparten los gastos de alimentación, no viven bajo el mismo techo. La madre de Elida vive en otra vivienda, en la casa del fondo, donde será censada.

c) Angélica vivía sola hasta que hace un mes su hijo Roberto se quedó a vivir con ella porque fue desalojado. Ella compra la comida para los dos.

**¿Cuántos hogares hay en la vivienda de Angélica? UN HOGAR**

**¿Por qué?** Porque viven bajo el mismo techo y comparten los gastos de alimentación.

d) En una casa pasaron la noche de referencia el matrimonio Gómez, dos hijos y una tía. La Sra. Gómez le informa que comparten los gastos de alimentación porque los paga su marido.

**¿Cuántos hogares hay en la vivienda del matrimonio Gómez? UN HOGAR.**

**¿Por qué?** Porque comparten los gastos de alimentación y viven bajo el mismo techo.

## PARTE 4: CÓMO CENSAR

4

- PLANILLA RECORRIDO DEL CENSISTA DE VIVIENDAS PARTICULARES C1B  
(Módulo 5)
- LA ENTREVISTA CENSAL  
(Módulo 6)
- CONOCIENDO EL CUESTIONARIO CENSAL BÁSICO  
(Módulo 7)
- INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR EL CUESTIONARIO B  
(Módulo 8)
- EJERCICIO INTEGRADOR: REALIZANDO UNA ENTREVISTA CENSAL



95'



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: CÓMO CENSAR

- Antes de iniciar la explicación de cómo completar la Planilla C1B, deberá explicar a la clase que la tarea de CENSAR involucra varios procedimientos y que todos ellos tienen la misma relevancia.
- Para ello:



### UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 1: QUÉ CENSAR

- Utilice la Lámina N° 1, presentada anteriormente, a modo de síntesis con las tareas que implican censar.

**PARA CENSAR TODAS LAS VIVIENDAS, HOGARES Y PERSONAS DEBERÁN**



**REGISTRAR TODAS LAS VIVIENDAS EN LA PLANILLA C1B**

**+**

**LLENAR LA CARÁTULA DEL SEGMENTO (en el primer hogar)**

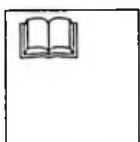
**+**

**COMPLETAR LOS CUESTIONARIOS CENSALES**

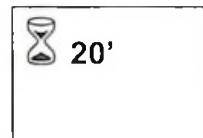
**+**

**COMPLETAR LA PLANILLA C2B**

- Indique a la clase que a continuación se verá cómo realizar cada una de esas tareas.



**Planilla Recorrido del Censista de Viviendas Particulares C1B**



**EXPOSICIÓN DIALOGADA: COMPLETAR LA PLANILLA C1B**

- Explique la importancia de la Planilla C1B ya que en ella deberá:
- *Registrar en forma ordenada cada una de las viviendas a medida que realizan el recorrido del segmento. Esto asegura que no exista omisión de viviendas, hogares y personas que deben ser censadas.*
- *Asimismo les permitirá controlar el recorrido del segmento, anotando aquellas viviendas adonde deban volver.*
- Indique a la clase que tenga en mano el facsímil de la Planilla C1B que se le ha entregado como material para la capacitación.



**UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 6: ¿CUÁNDΟ REGISTRAR UNA VIVIENDA EN LA PLANILLA C1 Y COMPLETAR UN CUESTIONARIO?**

- Dirija la atención de la clase a la Lámina 6.
- Indique que en cada renglón de la Planilla C1B deberá registrar los diferentes tipos de viviendas de acuerdo a las explicaciones del cuadro, que ya vieron en el módulo 4.
- Recuerde que este también es un Censo de Viviendas.



## UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 7: PLANILLA C1B

- Pida a la clase que tengan la planilla C1B a la vista para seguir las explicaciones y que identifiquen cada parte:
- ✓ 1. Ubicación Geográfica
  - ✓ 2. Planilla N°
  - ✓ 3. Listado de Viviendas
  - ✓ 4. SUBTOTAL
  - ✓ 5. TOTAL
- Realice el siguiente señalamiento después del ítem 1 del cuadro: **Ubicación Geográfica**:
- ☞ Los datos de **UBICACIÓN GEOGRÁFICA**, volcados por usted en la C1B son esenciales para vincular la información censal con cada porción del territorio relevado. Las trascipciones incorrectas equivalen a la PÉRDIDA de la TOTALIDAD de la INFORMACIÓN.
- Continúe describiendo el ítem 2. "Numerar Planilla".
- Luego pase al cuerpo principal de la Planilla C1B.



## EXPOSICIÓN DIALOGADA: CÓMO COMPLETAR EL ÍTEM 3 "LISTADO DE VIVIENDAS"

- Explique en primer lugar qué información debe completarse en cada columna y de dónde obtenerla.



## LECTURA DEL MANUAL: ÍTEM 3 "LISTADO DE VIVIENDAS". Situaciones que pueden presentarse durante el recorrido (página 31)

- Solicite a un participante que lea las diferentes situaciones que figuran debajo de la imagen de la Planilla C1B.
- A medida que se presentan, destaque la forma concreta de completamiento de cada columna, señalando en el modelo qué datos deben ser anotados para cada situación.

→ Destaque que:

**"Cualquiera sea el resultado de la visita (entrevista realizada, AU, D o NR), deberá consignar para cada vivienda el N° de manzana, N° de Vivienda y los datos del domicilio (columnas "c" hasta la "i")."**

- Señale el siguiente "**Caso especial**": si el entrevistado vive solo y le informa que ya ha sido censado en otro lugar, igualmente debe censar la vivienda y registrarla con "personas temporalmente ausentes" (AU).
- Finalice la explicación acerca de cómo completar los ítems 4 y 5, destacando que en cada planilla realizará el subtotal – sin arrastrar la suma de planillas anteriores- y que **SÓLO EN LA PRIMER PLANILLA COLOCARÁ EL TOTAL**, esto es, la suma de los subtotales de todas las planillas.

→ Destaque que:

PARA CADA VIVIENDA U HOGAR REGISTRADO EN LA PLANILLA C1B



UN CUESTIONARIO B



### RECUPERACIÓN DE ACTIVIDADES (25 minutos)

#### *Pautas generales para la puesta en común de la Actividad 5.*

- Indique a los participantes que verificarán las respuestas de la Actividad N° 5.
- NO REALICE EL EJERCICIO EN CLASE. ELLO LE DEMANDARÍA MÁS TIEMPO Y QUEDARÍAN CONTENIDOS SIN EXPLICAR.
- Sólo si más de la mitad de los asistentes no lo tienen resuelto proceda a la resolución en clase.
- Al realizar la puesta en común, es importante que pida a los participantes que **NO den las respuestas "a coro"** ya que se crea una situación ruidosa que no aclara las respuestas.
- Lea la consigna del ejercicio y pregunte individual y alternativamente a diferentes participantes *qué información volcó en cada renglón de la planilla.*
- Indague en cada caso si alguien tiene otra respuesta. Aclare dudas.

Clave de Corrección Actividad N° 6

Ceriso

**CENSO NACIONAL DE POBLACION, HOGARES Y VIVIENDAS 2010**  
**RECORRIDO DEL CENSISTA DE VIVIENDAS PARTICULARES**

C1B

## **1. UBICACIÓN GEOGRÁFICA**

Provincia 42 LA PAMPA Oficina Partida 021 CAPITAL Volumen 0338 SANTA ROSA  
Loc/Punto 020 SANTA ROSA Periodicidad C4 Radio 14 02 Segmentos 01

### 3. LISTADO DE VIVIENDAS

**Resumen**  
En este apartado se presentan las principales conclusiones y recomendaciones de la evaluación.

4 - Subtotal	<b>0 3</b>		<b>0 3</b>
5 - Total	<b>0 3</b>		<b>0 3</b>

Foto del Cognac

REVIEWS OF BOOKS



## La Entrevista Censal



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: LA ENTREVISTA

- Explique a los participantes que para completar los datos censales, deberán realizar una ENTREVISTA PERSONAL.
- *Ustedes arribarán al domicilio siguiendo las normas de recorrido establecidas y completarán el renglón correspondiente de la Planilla C1B. A partir de aquí comenzarán a registrar la información en el Cuestionario, que es el instrumento que le servirá para hacer las preguntas y anotar las respuestas.*
- Destaque que la entrevista es un momento clave en el desarrollo del operativo.
- *La entrevista es una conversación respetuosa que el censista deberá realizar con el censado para obtener los datos del Censo. LA FORMA DE OBTENER LOS DATOS VA A DETERMINAR LA CALIDAD DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA.*
- Destaque la importancia de saludar y presentarse correctamente ante las personas con las cuales establece contacto para realizar la entrevista.
- *Para lograr la colaboración de los entrevistados es necesario que en forma amable y clara mencione los elementos que deben incluirse en la presentación al hogar: Quién soy (nombre y apellido mostrando credencial), el objetivo del Censo Nacional de Población, Hogares y Vivienda 2010, y la confidencialidad de la información (Ley del Secreto Estadístico N° 17.622/68).*



### LECTURA DEL MANUAL: MOMENTOS DE LA ENTREVISTA CENSAL - INICIO (página 35)

- Solicite a uno de los participantes que lea la historieta correspondiente a la presentación en el hogar que figura en la página 35.
- Destaque la importancia de que estén presentes todos estos elementos cada vez que el censista se presente ante un hogar.

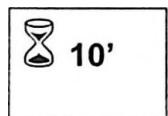


### **EXPOSICIÓN DIALOGADA: DESARROLLO DE LA ENTREVISTA**

- Sintetice las recomendaciones para el DESARROLLO de la entrevista que figuran en el Manual del Censista.
- Indique que estas recomendaciones se encuentran al final del Módulo 6.



### **Conociendo el Cuestionario Censal Básico**



### **EXPOSICIÓN DIALOGADA: CONOCIENDO EL CUESTIONARIO CENSAL BÁSICO**

- Solicite a los participantes que tengan el facsímil del Cuestionario Básico en mano.
- Señale cada una de las partes que componen el Cuestionario y pida a los participantes que las identifiquen en sus respectivos facsímiles.
- Indique qué tipo de información se releva en cada parte.
- Destaque especialmente que cada cuestionario tiene seis páginas iguales correspondientes a las preguntas del bloque Población.
- Verifique, caminando entre los participantes, que estén localizando cada bloque del cuestionario correctamente.



## EXPOSICIÓN DIALOGADA: ¿CÓMO FORMULAR LAS PREGUNTAS DEL CUESTIONARIO?

- ➡ Señale a los censistas que en esta parte de la clase conocerán las **recomendaciones para formular las preguntas**. Respetar esas recomendaciones es fundamental para obtener información confiable.
- ➡ A medida que señale cada recomendación, pida a los participantes que identifiquen las preguntas que usted indique en el Cuestionario.
- ☞ *Lea textualmente las preguntas al censado, tal como figuran en los Cuestionarios.*

<p><b>Las preguntas tienen un orden correlativo.</b> Debe seguir siempre la numeración, excepto cuando exista una flecha que indica el pase de una pregunta a otra. Respete dicho pase.</p> <p>(Por ejemplo: preg. 10 de Características Habitacionales del Hogar)</p>	<p><b>En varias partes del Cuestionario existen carteles que advierten a quiénes corresponde aplicar las preguntas que siguen.</b></p> <p>(Por ejemplo cartel que indica: "A partir de aquí contestan las personas de 3 años y más")</p> <p>Preste especial atención ya que si las realiza a quienes no corresponde perderá tiempo.</p>
<p><b>Todas las preguntas admiten UNA sola respuesta.</b> No marque más de una opción, ya que si lo hiciera, la doble marca anula todas las respuestas.</p> <p>(Por ejemplo: preg. 2 de Población)</p> <p><b>Excepción:</b> la pregunta 19 de "Características Habitacionales del Hogar", que admite más de una marca.</p> <p><b>No lea al censado los textos que figuran grisados.</b> Estos textos son instrucciones y definiciones para usted. Le facilitarán su tarea durante la realización de la entrevista.</p> <p>(Por ejemplo: instrucciones de la preg. 3 de Población)</p>	

- ➡ Circule entre los participantes para verificar que estén identificando correctamente cada recomendación.
- ➡ A continuación señale que existen 3 tipos de preguntas en el Cuestionario. A medida que las presenta, invite a que las identifiquen en el Cuestionario:
- ☞ **Preguntas que usted DEBE COMPLETAR POR OBSERVACIÓN.** Por ejemplo: la preg. 1 de Vivienda.

*En estos casos, deberán marcar con "X" una y sólo una alternativa de respuesta. Corresponde únicamente a las Preguntas 1 y 2 de Vivienda.*



**Preguntas en las que usted NO DEBE LEER LAS ALTERNATIVAS DE RESPUESTA.**

*Las preguntas comienzan y terminan con un signo de interrogación. Debe formularlas y esperar la respuesta del/a censado/a, sin leer las opciones. Luego marque el cuadrado que corresponda o escriba la respuesta en los casilleros destinados a ese fin.*

*Por ejemplo: la pregunta 7 de Características Habitacionales del Hogar.*



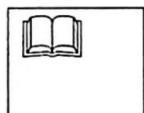
**Preguntas en las que usted DEBE LEER LAS ALTERNATIVAS DE RESPUESTA.**

*En estas preguntas, el signo de interrogación de cierre se encuentra en cada una de las alternativas de respuesta. Debe INDAGAR haciendo una pausa en la lectura de cada alternativa, para darle tiempo al entrevistado a comprender y responder por su situación en cada caso.*

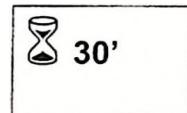
*Una vez que el entrevistado responde por una opción, no siga leyendo las siguientes, y pase a la pregunta que corresponde.*

*Por ejemplo: la pregunta 8 de Características Habitacionales del Hogar.*

**Excepción:** pregunta 19 de Vivienda, donde deben leerse todas las opciones y marcar por "Sí" o por "No" cada una de ellas.



**Instrucciones para completar el Cuestionario B**



**EXPOSICIÓN DIALOGADA: CÓMO COMPLETAR EL CUESTIONARIO B**



Antes de iniciar el tratamiento de las instrucciones para completar el Cuestionario, destaque las siguientes recomendaciones.



**RECUERDE: Por cada vivienda y hogar registrados en la Planilla C1B deberá completar un CUESTIONARIO.**



*Omitir el completamiento de un cuestionario cuando corresponde hacerlo, puede llevar a contar menos cantidad de viviendas, hogares y personas.*



*Completará un cuestionario para cada hogar que identifique en la vivienda.*

- Si se trata de un hogar formado por más de 6 personas, deberá completar más de un cuestionario para censar a todos los integrantes del hogar. Veremos más adelante cómo proceder en el módulo Casos Especiales.
- ¿Y si no hay ningún hogar en la vivienda? Si se trata de alguna de las viviendas que debe censar **siempre**, también completará un cuestionario censal.
- Explique a los participantes que a partir de este momento la clase se desarrollará trabajando en paralelo con el Manual del Censista y el Cuestionario Censal.



### **LECTURA DEL MANUAL. INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR EL CUESTIONARIO B. UBICACIÓN GEOGRÁFICA (punto 8.1)**

- Destaque la **importancia fundamental** que tiene el completamiento de esta parte, ya que permite asignar la información que contiene cada cuestionario al área territorial que le corresponda.
- Pida a los participantes que lean cómo completar la parte de Ubicación Geográfica del Cuestionario B del Manual del Censista.
- Indique que esta información debe estar presente en **TODOS LOS CUESTIONARIOS, PLANILLAS C1B Y C2B Y EN LA CARÁTULA DEL SEGMENTO**.



### **UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS: LÁMINA 8: VINCULACIÓN ENTRE LA PLANILLA C1B Y EL CUESTIONARIO CENSAL**

- Explique a los participantes que el **NÚMERO DE VIVIENDA** sirve para vincular la Planilla C1B con los Cuestionarios.
- Muestre que el número de vivienda consignado en la columna (b) de la Planilla C1B, coincide con el número anotado en el casillero Vivienda N° del Cuestionario. Deberán prestar atención al copiarlo en el/los Cuestionario/s que utilice para censar cada vivienda.
- Muestre las tres situaciones que se presentan en la lámina: vivienda habitada con personas presentes (entrevista realizada), con personas temporalmente ausentes y deshabitada (entrevista no realizada).
- Recuerde a los censistas que para CADA RENGLÓN DE LA PLANILLA C1B en el que registre una vivienda, debe abrir por lo menos UN CUESTIONARIO CENSAL. Ambos materiales censales se encuentran vinculados.
- Señale que en un cuestionario, **nunca puede faltar el número de vivienda en VIVIENDA N°.**



## EXPOSICIÓN DIALOGADA. CÓMO COMPLETAR PREGUNTAS 1 Y 2 DE VIVIENDA (*punto 8.2*)

- Solicite a los participantes que identifiquen la **pregunta 1 Tipo de vivienda particular** en el Cuestionario Censal.
- Interrogue a la clase a cerca de cómo se completa esta pregunta. Recuerde a los participantes que vimos los tipos de vivienda en el Módulo 4 del Manual del Censista
- Solicite a un participante que lea del Cuestionario la **pregunta 2 La vivienda está...**
- Brinde los siguientes ejemplos que transcribimos a continuación:
  - ☞ *En un departamento donde lo atienden al llamar a la puerta, las personas que viven allí, registrará una X en el casillero "habitadas con personas presentes".*
  - ☞ *En una casa deshabitada y con un cartel de venta en la puerta, registrará X en la opción "la vivienda está en alquiler o venta".*
  - ☞ *En una casa donde funciona una radio FM y nadie pasó allí la noche de referencia, registrará una X en el casillero "la vivienda se usa como comercio/oficina/consultorio".*
  - ☞ *En el 5º A de un edificio de departamentos donde se encuentra el consultorio de un pediatra y nadie pasó la noche allí, registrará una X en el casillero "la vivienda se usa como comercio/oficina/consultorio".*
- Enfatice que la opción "con todas las personas temporalmente ausentes", deberá marcarla recién después de regresar en dos oportunidades a la vivienda, al finalizar el operativo, si no pudo contactar a ninguno de los integrantes del hogar.
- Destaque el siguiente "**Caso especial**":
  - ☞ *Si el entrevistado vive solo y le informa que ya ha sido censado en otro lugar, no olvide abrir un Cuestionario para censar la vivienda. En la pregunta 2 marque la opción "habitada con todas las personas temporalmente ausentes".*



## EXPOSICIÓN DIALOGADA: GUÍA PARA DETECTAR HOGARES

- Indique a los participantes que identifiquen esta parte en el Cuestionario.

- Solicite a uno de ellos que lea del Cuestionario la parte grisada "GUÍA PARA DETECTAR HOGARES".
- Enfatice que ningún censista debe pasar por alto esta instrucción ya que no podrá identificar los casos donde hubiera más de un hogar en una vivienda.
- Recuerde a los participantes el **concepto de hogar** trabajado anteriormente.



### LECTURA DEL MANUAL: GUÍA PARA DETECTAR HOGARES Y PREGUNTA 3

- Solicite a un participante que lea "Guía para detectar Hogares" del Manual del Censista en la página 42.
- Luego indique a otro participante que lea las instrucciones para completar la pregunta 3.
- Resalte cómo deberán completar la pregunta 3 en los casos de viviendas "deshabitadas" o "con personas temporalmente ausentes".
- *Veremos más adelante cómo proceder cuando en la vivienda hay más de un hogar.*



### EXPOSICIÓN DIALOGADA. PREGUNTA 4 "LISTA DE PERSONAS QUE PASARON LA NOCHE DEL MARTES AL MIÉRCOLES AQUÍ" (punto 8.3)

- Solicite a los participantes que lean la **Pregunta 4** del Cuestionario.
- A continuación, explique cómo se completa la **Pregunta 4** ¿Quiénes son las personas del hogar que pasaron la noche del martes al miércoles aquí, incluyendo a los bebés, niñas y niños pequeños y ancianos? La llamaremos LISTA DE PERSONAS.
- Destaque la importancia de leer la pregunta textualmente, tal cual está formulada.
- Remarque la forma de completamiento de la pregunta:
  - ✓ listarán a las personas empezando por el Jefe/a del hogar y numerándolas correlativamente en **PERSONA N°**;
  - ✓ luego anotarán el **nombre de pila** del resto de los integrantes del hogar, teniendo en cuenta la **relación o parentesco** que tienen con el Jefe/a y de acuerdo al **ORDEN** que figura en las instrucciones grisadas.
- Señale que la **RELACIÓN** o **PARENTESCO** no necesariamente refiere a la consanguinidad, sino también a relaciones de amistad, de trabajo, etc.

- ➡ Solicite que observen el **ejemplo de la pregunta 4** en el punto 8.3 del Manual del Censista.
- ➡ Aclare que más adelante explicará cómo proceder cuando en un hogar hay más de 6 personas.
- ➡ Recuerde que cada persona debe ser censada en el lugar donde pasó la noche de referencia del censo, **con independencia de que este sea su lugar de residencia habitual.**



### UTILIZACIÓN DE ESQUEMAS Y LÁMINAS. LÁMINA 9: ¿QUÉ PERSONAS DEBEN SER ANOTADAS EN LA LISTA DE PERSONAS (PREGUNTA 4) Y CENSADAS EN LA VIVIENDA?

- ➡ Pida a los participantes que en forma alternada lean de Lámina N° 9 **¿Qué personas deben ser anotadas y censadas en la vivienda?**



### RECUPERACIÓN DE ACTIVIDADES (10 minutos)

#### **Pautas generales para la puesta en común de la Actividad 6**

- ➡ Indique a los participantes que verificarán las respuestas de la Actividad N° 6.
- ➡ NO REALICE EL EJERCICIO EN CLASE. ELLO LE DEMANDARÍA MÁS TIEMPO Y QUEDARÍAN CONTENIDOS SIN EXPLICAR. Sólo si más de la mitad de los asistentes no lo tienen resuelto, proceda a la resolución en clase de los casos a) y.c).
- ➡ Al realizar la puesta en común, es importante que pida a los participantes que **NO den las respuestas "a coro"** ya que se crea una situación ruidosa que no aclara las respuestas.
- ➡ Lea la consigna del ejercicio y pregunte individual y alternativamente a diferentes participantes la resolución de cada uno de los tres casos que volcaron en cada renglón de la Lista de Personas.
- ➡ Indague en cada caso si alguien tiene otra respuesta.
- ➡ Pregunte al resto de los participantes si al realizar la actividad N° 6 tuvieron dificultades. De ser así, aclárelas.

#### **Clave de Corrección Actividad 6**

- a) *Usted identificó un hogar en la vivienda que está censando. La Sra. Lidia informa que aquí pasaron la noche, ella, su esposo Enrique (jefe del hogar), Alejo (hijo de ambos) y Clara,*

*hija de un matrimonio anterior de Lidia. El jefe del hogar no se encuentra porque salió a visitar a un tío pero vuelve a la tarde.*

- 4) ¿Quiénes son las personas de este hogar que pasaron la noche del martes al miércoles aquí, incluyendo a los bebés, niños y niñas pequeños, y ancianos?

**LISTA DE PERSONAS QUE PASARON LA NOCHE DEL MARTES AL MIÉRCOLES AQUÍ**

- Anote los nombres de las personas que pasaron la noche del martes al miércoles aquí.
- Si no comprende si esta persona es parte de su hogar o no, pregunte a la persona que vive en su hogar. Una persona que vive en su hogar es aquella que se considera parte de su familia.

Personas	Número	Relación a domicilio con el jefe
0 1 ENRIQUE		JEFERETRA
0 2 LIDIA		CONYUGE
0 3 ALEJO		Hijo
0 4 CLARA		Hijastra

*Sí en este hogar hay más de seis personas:  
Agregue un nuevo cuadro para mencionar las personas. Llamémoslo Cuadro N.  
Anote el mismo número de hogar en la casilla “N.” en el cuadro anterior.  
Pase a la pregunta 4 y continúe la entrevista para obtener más información.*

- b) En la próxima vivienda Cecilia cuenta que allí pasaron la noche ella, su madre Sara (que está de visita por unos días), su hijo Lucas y Sebastián, un amigo de su hijo que vive en otra localidad y vino ayer de visita por una semana. Aclara que los dos jóvenes en realidad salieron a bailar la noche anterior y regresaron cuando amanecía.

- 4) ¿Quiénes son las personas de este hogar que pasaron la noche del martes al miércoles aquí, incluyendo a los bebés, niños y niñas pequeños, y ancianos?

**LISTA DE PERSONAS QUE PASARON LA NOCHE DEL MARTES AL MIÉRCOLES AQUÍ**

- Anote los nombres de las personas que pasaron la noche del martes al miércoles aquí.
- Si no comprende si esta persona es parte de su hogar o no, pregunte a la persona que vive en su hogar. Una persona que vive en su hogar es aquella que se considera parte de su familia.

Personas	Número	Relación a domicilio con el jefe
0 1 CECILIA		JEFERIFERA
0 2 LUCAS		Hijo
0 3 SARA		Madre
0 4 SEBASTIÁN		OTROS NO FAMILIARES

*Sí en este hogar hay más de seis personas:  
Agregue un nuevo cuadro para mencionar las personas. Llamémoslo Cuadro N.  
Anote el mismo número de hogar en la casilla “N.” en el cuadro anterior.  
Pase a la pregunta 4 y continúe la entrevista para obtener más información.*

- c) Ramona le cuenta que la noche del martes su hija Florencia se quedó a dormir en lo del padre pero pasa con ella la mayor parte de la semana e insiste en que la cense como formando parte de su hogar.

→ ¿Quiénes son las personas de este hogar que pasaron la noche del martes al miércoles **aquí** (incluyendo a los niños, jóvenes y adultos que vivan y duerman)?

#### LISTA DE PERSONAS QUE PASARON LA NOCHE DEL MARTES AL MIÉRCOLES AQUÍ

Indique el nombre de cada persona que pasó la noche del martes al miércoles en su hogar. Puede escribir el nombre de cada persona en una línea separada. Si no se acuerda el nombre, indique el apellido y las iniciales.

Nombre:

Apellido:

0 - 1 RAMONA

Indique el apellido y las iniciales de la persona.

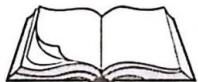
JEFERUEFA

Si el nombre de la persona que pasó la noche en su hogar es distinto al nombre que figura en el Censo, indique el nombre que figura en el Censo. Si el nombre que figura en el Censo es distinto al nombre que pasó la noche en su hogar, indique el nombre que pasó la noche en su hogar.



#### EXPOSICIÓN DIALOGADA. CARACTERÍSTICAS HABITACIONALES DEL HOGAR (*punto 8.4*)

- Presente esta parte del Cuestionario y pida a los participantes que tengan el Cuestionario abierto en este bloque.
- Solicite a diferentes participantes que lean del Cuestionario B las **preguntas 5 a 19**. A medida que se lee, realice los comentarios que correspondan de acuerdo al Plan Guía y a la instrucción recibida en su curso.
- Señale las consideraciones para el llenado de las **preguntas 5 y 6** respecto a “material predominante”.
- Si surge alguna duda, aclárela explicando la forma correcta de completar las preguntas.



#### LECTURA DEL MANUAL DEL CENSISTA: CÓMO COMPLETAR LAS PREGUNTAS 15 y 16.

- Pida a un participante que lea la **Pregunta 15** y la definición de habitaciones o piezas del Manual.
- Solicite a la clase que observen los ejemplos y las explicaciones que figuran al pie de las mismas.
- Pida a otro participante que lea la **Pregunta 16** y los criterios para su completamiento.

- ➡ Indique la diferencia entre las preguntas 15 y 16.
- ➡ Señale que la pregunta 19 tiene que tener marca en "Sí" o "No", en todas las alternativas de respuesta.



### **EXPOSICIÓN DIALOGADA. POBLACIÓN (punto 8.5)**

- ➡ Pida a la clase que trabajen con el Cuestionario en la mano.

- ➡ Muestre que cada Cuestionario tiene a su vez **6 bloques de preguntas de Población, uno para cada integrante del hogar anotado en la Lista de Personas (Pregunta 4)**.
  - ➡ Subraye en su explicación que debe tener tantos bloques de Población completos como personas haya listado en la pregunta 4.
  - ➡ Destaque la importancia de **respetar el orden de la Lista de Personas**, a fin de poder verificar que todas las personas registradas en la Lista hayan respondido las preguntas de Población.
  - ➡ Indique CLARAMENTE que deben completar en primer término **Persona N°** y el **nombre de la persona** listada, en la parte superior de cada hoja del bloque de Población.
  - ➡ Siempre **comience censando al Jefe/a del Hogar**, y a continuación siga con los restantes integrantes, manteniendo el orden listado.

- ➡ Señale que más adelante explicará como se debe proceder si en el hogar hay **más de 6 personas**.



### **EXPOSICIÓN DIALOGADA: PREGUNTAS 1 A 4**

- ➡ Solicite a un participante que lea las **preguntas 1 a 4**. A continuación indique la forma en que deben completarse. Destaque las instrucciones para la pregunta 3 respecto a la edad de la población.



## EXPOSICIÓN DIALOGADA: PREGUNTAS 7 A 12. EDUCACIÓN

- Presente el siguiente bloque de preguntas referidas a Educación.
- Pida a la clase que identifique en el Cuestionario el **cartel grisado** que dice: "A PARTIR DE AQUÍ CONTESTAN TODAS LAS PERSONAS DE 3 AÑOS O MÁS".
- Enfatice que deben tenerlo en cuenta para no formular preguntas cuando no corresponda. *Por ejemplo, en el caso de un bebé de 8 meses finaliza aquí el cuestionario y no corresponde continuar con estas preguntas.*
- Solicite la lectura de las **preguntas 7 a 12** del Cuestionario B, a diferentes participantes.
- Explique la **pregunta 8:**
  - 👉 Refiere a la concurrencia actual o anterior (asiste o asistió) a un establecimiento reconocido del sistema de la enseñanza formal, del sector público o privado, en el país o en el extranjero.
    - ✓ Se incluyen:
      - Los jardines de infantes
      - Los establecimientos de enseñanza primaria y secundaria de adultos.
      - Los establecimientos de educación especial.
    - ✓ Se excluye:
      - La concurrencia a academias, institutos privados que no pertenecen al sistema formal.

*Por ejemplo: Cursos de idiomas extranjeros, de informática y computación, cursos de alfabetización, de teatro, de actualización docente, de capacitación laboral, de peluquería, confección, mecánica, electricidad, etc.*



## LECTURA DEL MANUAL: PREGUNTA 11

- Solicite a los participantes que localicen en el Manual las **tablas de equivalencia** para educación primaria y secundaria de adultos y la correspondiente a quienes cursaron el nivel primario antes de 1966.
- Pida a los participantes las respuestas de la Actividad N° 7. Aclare las posibles dudas que puedan presentarse.



## EXPOSICIÓN DIALOGADA: PREGUNTAS 13 A 16. TRABAJO

- Señale que este bloque de preguntas permiten conocer cual es la situación de las personas en relación con el trabajo.
- Solicite a los participantes que identifiquen esas preguntas en el Cuestionario B.
- Señale que deberá **prestar atención a los pasos indicados por las flechas para continuar indagando.**



## LECTURA DEL MANUAL: PREGUNTAS 13 A 16

- Solicite a un participante que lea del Manual del Censista la definición de trabajo y los criterios para completar la **pregunta 13, 14 y 15**.
- Pida a un participante que lea del Manual del Censista la **pregunta 16**. Enfatice la definición de búsqueda activa de trabajo que figura en el Glosario:
  - *Las actividades de búsqueda de trabajo implican: responder o publicar avisos en diarios u otros medios solicitando empleo; registrarse en bolsas de trabajo; preguntar por los lugares de trabajo, chacras, estancias, fábricas, mercados y otros lugares de reunión; buscar recursos financieros o materiales para establecer una empresa propia; solicitar permisos y licencias para iniciar una actividad laboral; buscar trabajo a través de conocidos, amigos, allegados, etc.*

**PAUSA 10'**



## EJERCICIO INTEGRADOR: REALIZANDO UNA ENTREVISTA CENSAL

- OBJETIVOS**
- DESARROLLO**
- RECUPERACIÓN**



20'



### DRAMATIZACIÓN: EJERCICIO INTEGRADOR

- Presente la actividad enunciando los objetivos:
- **OBJETIVOS:** *Este ejercicio se propone para facilitar la puesta en situación en la tarea por parte de los Censistas.*
- *Por ello, es necesario anticipar que se tendrán en cuenta todas recomendaciones referidas al completamiento del Cuestionario Censal.*
- Explique el DESARROLLO:
- *Trabajaremos con la técnica de dramatización, en la que yo, instructor, seré la persona censada y varios participantes, alternadamente, serán los Censistas.*
- *El resto de la clase participará marcando en el Cuestionario Censal las respuestas del censado, y observarán el desarrollo de las entrevistas para registrar las dificultades que pudieran detectar.*
- **SIN INTERRUMPIR LA SITUACIÓN QUE SE DESARROLLA AL FRENTE DE LA CLASE.**
- Se propone el siguiente **guión base** que usted adaptará de acuerdo a las características de su área. Ubiquela en un barrio de trabajadores.

#### ANOTE EN EL PIZARRÓN LA UBICACIÓN GEOGRÁFICA DE LA ZONA EN LA QUE SE DESARROLLA LA CAPACITACIÓN

**ACLARE QUE EL CENSISTA INICIA EL RECORRIDO DE SU SEGMENTO.**

Le sugerimos que tenga un Cuestionario B con las marcas correspondientes, para guiar sus respuestas de acuerdo a la información que debe brindar (use su libreto sin que se note).

**La situación a dramatizar debe ser simple.** Recuerde que el objetivo de la misma es ver como se desarrolla una entrevista, y NO poner a prueba a los censistas con situaciones difíciles que le complicarán el resto del curso.

**Vivienda:** Usted es visitado en su hogar. Es una casa. Vive solo/a.

**Características habitacionales del hogar:** Responda con las características de las viviendas de la zona.

**Población:** Conteste con sus datos personales.

**El tiempo total** previsto para esta actividad es de 20 minutos, 10 minutos para la dramatización y 10 minutos para la recuperación o puesta en común.

- Ahora practiquemos una situación de entrevista censal en la que yo tomaré el rol de censado y varios de ustedes serán los Censistas:
- Desde Ubicación Geográfica hasta la pregunta 4 llamará a un participante.
- Otro participante administrará el bloque de Características Habitacionales del Hogar.
- Otro participante administrará el bloque de Población.
- El resto de la clase, además de observar atentamente el desarrollo de la entrevista, completará un cuestionario de acuerdo a las respuestas que reciba del censado (o sea usted).
- Al finalizar, pondremos en común las respuestas y consideraremos todo lo que ustedes hayan observado.



## RECUPERACIÓN DE ACTIVIDADES

### **Pautas generales para la puesta en común de la Dramatización**

Para la puesta en común, tenga en cuenta las siguientes orientaciones:

- ✓ Pregunte a quienes participaron, cómo se sintieron durante la situación de entrevista.
- ✓ Pregunte a la clase cómo vio el desarrollo general de la situación de entrevista:

  - ✓ ¿Se administraron las preguntas textualmente?
  - ✓ Si el censado tuvo dificultades. ¿El Censista aclaró correctamente para facilitar la comprensión del censado?
  - ✓ ¿Se administraron todas las preguntas que correspondía formular?
  - ✓ ¿Siguió la secuencia de preguntas según títulos, pasos y derivaciones?
  - ✓ ¿Se completaron los casilleros en forma adecuada?
  - ✓ ¿Tuvo dudas en la aplicación de algunos conceptos? ¿Cuáles?

- Comience a recorrer el Cuestionario Censal y lea cada parte (por ejemplo: UBICACIÓN GEOGRÁFICA). Pida a los integrantes de la clase que le digan alternadamente qué completaron en cada caso.
- Rectifique las respuestas registradas en forma incorrecta, preguntando previamente la razón de esa elección (errónea). Brinde confianza en todos los casos, indicando que es importante contar con la posibilidad de aclarar las dudas antes de salir a campo.
- Al brindar la respuesta correcta, refuerce el concepto.
- Aclare las dudas.

## PARTE 5: LA PLANILLA RESUMEN DEL CENSISTA DE VIVIENDAS PARTICULARES (C2B) Y LA CARÁTULA DEL SEGMENTO (CB)

5	<ul style="list-style-type: none"><li> <b>LA PLANILLA RESUMEN DEL CENSISTA DE VIVIENDAS PARTICULARES (C2B)</b> (Módulo 9)</li><li> <b>LA CARÁTULA DEL SEGMENTO DE VIVIENDAS PARTICULARES (CB)</b> (Módulo 10)</li></ul>	 15'
	<b>Planilla Resumen del Censista de Viviendas Particulares (C2B)</b>	 10'



### UTILIZACIÓN DE LÁMINAS Y ESQUEMAS. LÁMINA 10: PLANILLA C2B

- Indique a los participantes que cuando terminen de relevar la totalidad de su segmento, completarán la Planilla C2B y luego deberán entregar el material censal al Jefe de Radio. Indique la importancia de esta planilla.
- *Esta Planilla permite resumir toda la información que usted recogió durante el operativo censal. Tiene una gran importancia porque a partir de la misma se obtienen los resultados provisорios del Censo.*
- Pida a los participantes que tengan la Planilla en mano a medida que se dan las explicaciones.
- Señale en la lámina cada una de las partes que la componen.
- Indique la información que debe escribir en cada columna.



### LECTURA DEL MANUAL: CÓMO COMPLETAR LA PLANILLA C2B

- Solicite a la clase que observe el cuadro que figura en el Manual del Censista.
- Remarque que **cada renglón corresponde a los datos de una vivienda y/o de un hogar censado**. Deberán transcribirlos en el mismo orden en que los registró en la Planilla C1B y en los Cuestionarios, empezando por la Vivienda N° 01.
- Antes de completar la planilla deberá ordenar los cuestionarios de menor a mayor, de acuerdo al N° de Vivienda, de este modo, se facilitará su tarea.

- ➡ Destaque que en las columnas (f) y (g) obtengan el dato a través de la lectura de la Pregunta 2 "Sexo" del bloque Población y NO de la Lista de Personas.
- ➡ Solicite a diferentes censistas que lean la forma en que deben **SUBTOTALIZAR Y TOTALIZAR** (ítems 4 y 5) y cómo completar los ítems 6 y 7.
- ➡ Destaque, en el momento conveniente, cómo se consignaría en el ítem 6 "Último Número de Vivienda del Segmento" el caso que figura en el Manual.



### Carátula del Segmento de Viviendas Particulares (CB)



5'



### EXPOSICIÓN DIALOGADA. CÓMO COMPLETAR LA CARÁTULA DEL SEGMENTO

- ➡ Solicite a los participantes que tengan a la vista la CARÁTULA DEL SEGMENTO DE VIVIENDAS PARTICULARES.
- ➡ Señale que la Carátula del Segmento permite conocer las características del segmento donde llevó adelante su tarea y localizar territorialmente la información que usted recogió durante el relevamiento censal.
- ➡ Describa la CARÁTULA, mostrando cada una de las partes que describe.



### LECTURA DEL MANUAL: COMPLETAMIENTO DEL ÍTEM 3 RESUMEN DEL SEGMENTO.

- ➡ Solicite a varios participantes que lean el cuadro con la información para completar el "Resumen de Segmento" de la Carátula.
- ➡ Indague a la clase respecto de las dudas que pudieran suscitarse, aclárelas.

## PARTE 6: CÓMO REGISTRAR LAS RESPUESTAS EN LOS MATERIALES CENSALES

6



### CÓMO REGISTRAR LAS RESPUESTAS EN LOS MATERIALES CENSALES (Módulo 11)



10'



#### EXPOSICIÓN DIALOGADA. INSTRUCCIONES GENERALES PARA COMPLETAR EL CUESTIONARIO

- Este módulo está compuesto por orientaciones generales para el tratamiento de los materiales censales e instrucciones para la anotación de palabras y de números.
- Explique a los censistas por qué es fundamental respetar el tipo de marcas, letras y números indicados para completar todos los materiales censales.
- *Los datos que usted registre en los materiales censales serán leídos a gran velocidad por un complejo equipo informático, lo que asegurará que la información censal esté disponible en muy breve plazo. Este equipo se llama escáner. El escáner puede leer todas las respuestas siempre que las mismas:*
  - ✓ estén anotadas en los espacios reservados a tal fin;
  - ✓ sean escritas con el LÁPIZ NEGRO que les proporcionará el Censo;
  - ✓ en tanto se respeten estrictamente las orientaciones para tratar los materiales censales y las instrucciones de completamiento -que ahora presentaremos- para marcar una respuesta, escribir una palabra o anotar números.



#### UTILIZACIÓN DE LÁMINAS. LÁMINA 11: ¿CÓMO REGISTRAR LAS RESPUESTAS EN LOS MATERIALES CENSALES?

- Utilizando la Lámina N° 11, señale cómo registrar las respuestas en los materiales censales.
- Indique a los participantes que estas instrucciones se encuentran en el Módulo 9, páginas 58 a 60.

## PARTE 7: CASOS ESPECIALES

7

 CASOS ESPECIALES  
(Módulo 12)

10'

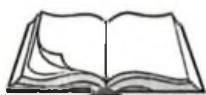


### EXPOSICIÓN DIALOGADA: CASOS ESPECIALES

- Indique a la clase que ahora verán cómo proceder en situaciones particulares.
- Señale que los procedimientos para los casos especiales se encuentran en el Módulo 12 del Manual.
- Mencione los cuatro casos que figuran en el Manual.
- Aclare los procedimientos, tanto para aplicar en la Planilla C1B como en los Cuestionarios.
- Durante la explicación de cada caso, no olvide destacar los siguientes aspectos:
  - **Caso 1:** Completar la Ubicación Geográfica en todos los cuestionarios que utilicen. Enfatice el completamiento de Vivienda N° y Hogar N°.
  - **Caso 2:** Recuerde que para cada hogar se abrirá un cuestionario y un reglón de la Planilla C1B.
  - **Caso 3:** Deben registrar cada una de las viviendas en un cuestionario diferente y utilizar un reglón para cada una de ellas en la Planilla C1B. Explique luego a los participantes que deben abrir un cuestionario y completar todos los datos de Ubicación Geográfica.
  - **Caso 4:** Numerarán correlativamente el casillero N° de Vivienda (aunque no habiten una vivienda). Continuarán completando el Cuestionario en la "Lista de Personas". Pasará directamente al bloque de Población, dejando en blanco todas las preguntas del bloque Características Habitacionales del Hogar.

## PARTE 8: CÓMO TERMINAR SU TAREA

8	<ul style="list-style-type: none"><li> <b>SÍNTESIS DE LAS TAREAS DEL CENSISTA</b> (Módulo 14)</li><li> <b>ENTREGAR EL MATERIAL AL JEFE DE RADIO</b> (Módulo 13)</li></ul>	 10'
	<b>Entregar el material al Jefe de Radio</b> <b>Síntesis de las Tareas del Censista</b>	 10'



### LECTURA DE MANUAL. SÍNTESIS DE LAS TAREAS DEL CENSISTA

- A modo de síntesis, repase con la clase qué tareas deberá realizar el censista el día del Censo.
- Solicite a diferentes participantes que lean en forma alternada las tareas que figuran en el Módulo 14, páginas 65 a 69.



### EXPOSICIÓN DIALOGADA: CÓMO ENTREGAR EL MATERIAL AL JEFE DE RADIO

- Indique que en el Manual del Censista – Módulo 13- están descriptos paso a paso los procedimientos para entregar el material, y que deberán utilizar ese listado en el momento de realizar esta tarea.
- Ordenarán :
  - los Cuestionarios Censales según número de Vivienda, de menor a mayor.
  - las Planillas C1B y C2B por Planilla N°.
- Terminarán de completar el rótulo del Sobre del Censista con los datos de tipo de cuestionario censal, cantidad de viviendas y cantidad de población. No olvide firmar.
- Explique cómo proceder para entregar los materiales al Jefe de Radio.
- Guardarán en el Sobre de Censista los Cuestionarios ordenados y en primer lugar la Carátula del Segmento.
- Entregarán el Sobre sin cerrar.

- 👉 Entregarán en mano el Croquis de Segmento, las Planillas C1B y C2B, y la Credencial.
- ➡ Recuerde a los participantes que el Jefe de Radio deberá controlar los materiales que le entregue.
- ➡ Indique a los censistas que deberán contactarse con su Jefe de Radio para coordinar el modo en que harán el recorrido previo.
- ➡ Señale al grupo que no olvide llevar el Manual durante la jornada censal, ya que le será de gran ayuda para resolver dudas que puedan presentarse durante el desempeño de su tarea.

## **Observaciones:**

### **Observaciones:**



INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y CENSO  
AV. PRESIDENTE JULIO A. ROCA 609  
(C1067ABB) BUENOS AIRES ARGENTINA